

53 El nacimiento de Juan el Bautista

Lucas 1

Al cumplirse el tiempo en que Isabel debía dar a luz, tuvo un hijo. Sus vecinos y parientes fueron a felicitarla cuando supieron que el Señor había sido tan bueno con ella.

A los ocho días, llevaron a circuncidar¹ al niño, y querían ponerle el nombre de su padre, Zacarías. Pero su madre dijo: –No. Tiene que llamarse Juan. Le contestaron: –No hay nadie en tu familia con ese nombre.

Entonces preguntaron por señas al padre del niño, para saber qué nombre quería ponerle. El padre pidió una tabla para escribir², y escribió: ‘Su nombre es Juan.’ Y todos se quedaron admirados.

En aquel mismo momento Zacarías volvió a hablar, y comenzó a alabar a Dios. Todos los vecinos estaban asombrados, y en toda la región montañosa de Judea se contaba lo sucedido. Todos los que lo oían se preguntaban a sí mismos: “¿Qué llegará a ser este niño?” Porque ciertamente el Señor mostraba su poder en favor de él. Zacarías, el padre del niño, lleno del Espíritu Santo y hablando proféticamente,³ dijo: “¡Bendito sea el Señor, Dios de Israel, porque ha venido a rescatar a su pueblo!⁴ En cuanto a ti, hijito mío, serás llamado profeta del Dios altísimo, porque irás delante del Señor⁵ preparando sus caminos, para hacer saber a su pueblo que Dios les perdona sus pecados y les da la salvación.

El niño crecía y se hacía fuerte espiritualmente, y vivió en los desiertos hasta el día en que se dio a conocer a los israelitas.

The time came for Elizabeth to have her baby, and she gave birth to a son. Her neighbors and relatives heard how wonderfully good the Lord had been to her, and they all rejoiced with her.

When the baby was a week old, they came to circumcise¹ him, and they were going to name him Zechariah, after his father. But his mother said, “No! His name is to be John.” They said to her, “But you don't have any relative with that name!”

Then they made signs to his father, asking him what name he would like the boy to have. Zechariah asked for a writing pad² and wrote, “His name is John.” How surprised they all were!

At that moment Zechariah was able to speak again, and he started praising God. The neighbors were all filled with fear, and the news about these things spread through all the hill country of Judea. Everyone who heard of it thought about it and asked, “What is this child going to be?” For it was plain that the Lord's power was upon him. John's father Zechariah was filled with the Holy Spirit, and he spoke God's message³: “Let us praise the Lord, the God of Israel! He has come to the help of his people and has set them free.⁴ You, my child, will be called a prophet of the Most High God. You will go ahead of the Lord⁵ to prepare his road for him, to tell his people that they will be saved⁶ by having their sins forgiven.

The child grew and developed in body and spirit. He lived in the desert until the day when he appeared publicly to the people of Israel.



Zacarías escribió: "Su nombre es Juan." – Zechariah wrote, "His name is John."

Para pensar

1. ¿Por qué estaban todos sorprendidos que Isabel y Zacarías nombraran Juan a su hijo?
2. ¿Cuándo recuperó Zacarías el habla? ¿Qué dijo Zacarías después que pudo hablar?
3. ¿Cómo ha redimido Dios a su pueblo, incluidos tú y yo?

Palabras para recordar

La palabra del Señor es verdadera. Salmo 33:4

For Reflection

1. Why were people surprised that Zechariah and Elizabeth named their baby John?
2. When did Zechariah regain his speech? What did Zechariah say after he became able to talk?
3. How has God redeemed His people, including you and me?

Words to Remember

The words of the Lord are true. Psalm 33:4